訃告

先嚴李伯軒中國廣東中山恒美人不幸痛於一九九二年九月廿四日上午十時半病逝於聖約瑟醫院積閏享壽五十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十月二日（星期五）下午一時假座高希雲Glenhaven Memorial Chapel殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於Forest Lawn科士蘭墓園

恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人　李梁孟玲

孫子　李漢强

孫女　李維姬

同泣告

治喪處：1235 E. Hastings St., Van. Tel: 255-5444

權偉　愛慶　周周

視光博士

驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

八六年寶馬

325E型四門房車，白車身，藍色皮座位，五前速、天窗、卡式收音機，置有電腦及防盜系統。保養一流。開價$13,900 查詢電：526-8637

87 TOYOTA

SUPRA TURBO 設備齊全，車身藍色，內部配藍，保養一流，讓價$13,5000 電話 872-5247

遺失聲明

中華人民共和國護照號碼374998，持有人周盤枝，因遺失聲明作廢

什項

91 BMW

318 iS，五前速，咪數低，長期保養，16吋賽車轆。叫價$24,000（或議價）。查詢241-1136

汽車自讓

67藍雪佛蘭咪數小一手車主保養好有意六時後電話：324.5019

Louie's Florist
371 E Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧

呂頌超主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

盆景花木
技工精製
結婚花球
花牌花圈
僑胞社團
光顧定製
特別歡迎

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

訃告

先嚴國植號汝爲謝公府君廣東開平潭溪鄉五桂里人不幸痛於一九九二年九月廿四日下午五時三十分病逝於雲哥華中央醫院積閏享壽八十有七不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十月一日（星期四）下午二時假座孟碧珊（三〇六東十一街）殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人　謝關瑞琴

孫子　暢朗　媳娓賢

男孫　仲謀　孫媳盤蕙英

仲達　孫媳甄嘉儀

朝暉

女孫　竹君　孫婿羅永嘉

雅君　緯君

曾孫女　掌珠

外曾孫女　羅慧信

外曾孫男　羅慧賢

同泣告

治喪處：雲埠謝氏宗親會

喜士定東街一三七號

電話：六八五·五六五二

喪宅：六七二〇菲沙街

電話：三二七·九九二零

哀謝

先孝諱保利字遠讓鄭公府君之喪經於一九九二年九月十八日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伙士蘭墓園

叨蒙

鄭滎陽總堂恩平總會館恩中校友會聯合組織治喪委員會協助辦理復蒙僑團宗親戚友鄉世誼惠賜祭文誄詞輓聯賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀

哀孤子伯旺　媳陳巧笑

哀孤女「玉媚」婿胡立賢

玉嬋

永康　孫媳劉麗顏

永慰

孫　女麗芳　麗卿　麗濃

曾孫男偉雄

曾孫女慧賢

外孫男胡雅梧　外孫媳馮氏

胡相梧　外孫媳何氏

胡細梧　外孫媳胡氏

外孫女胡妙齡　適唐門

外曾男孫余華傑

外曾男女孫十多名

侄男侄婦　侄女侄女婿

侄孫男侄孫媳

侄孫女侄孫女婿數十名

侄曾孫男女廿多名

同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　祈爲見諒

本報廣告　效力宏大
看完本報　請即定閱

蓮月　花舖

Lisa Florist

歡迎參觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設

喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
☎689-5829
電話訂購・專人送貨

訃告

先嚴吳堯芳廣東省恩平縣嶺南市永樂村人不幸痛於一九九二年九月廿五日上午六時病逝於聖約瑟醫院積閏享受八十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月廿日（星期三）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人　吳鄭松菊

孫子　吳文滾　媳伍月霞

孫女　吳麗卿　婿陳惠祥

吳麗媚　婿司徒乃鏘

男孫　吳敬誠

女孫　吳瑞玲　吳瑞然　吳瑞羣

外男孫　陳俊達　陳俊澤

司徒頌豪　司徒頌崇

司徒頌華

外孫女　司徒頌妍

同泣告

治喪處：2033 E. 54th Ave., Van., B.C. Tel: 325-8918

訃告

先嚴CHARLES DEP SING WONG不幸痛於一九九二年九月廿四日逝世積閏享壽八十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月廿八日（星期一）下午二時假座The Chapel of First Memorial Funeral Services殯儀館舉行喪禮

恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人　Elice

孤子　Jerome　媳Tracey

孤女　Gail　婿George Sirsiris

Georqian　婿Nick Vohalis

Janice Wong

男孫　Christopher, Peter, Jeremy, Andrew

女孫　Katerina, Genie

同泣告

治喪處：First Memorial Funeral Services, 602 Kingsway, Van Tel. 876-5585

哀謝

先夫嚴劉公桂芬之喪經於一九九二年九月十八日上午十時假座暗士黨安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叨蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀

謝

未亡人　周翠霞

孤子　浩梧　媳江翠葵

浩其　媳潘美羣

浩强　媳周潔玲

孤女　雪珍　婿方希雄

雪珠　婿于殿卿

雪京　婿鄭宗和

銀京　婿劉鏡才

男孫　四名

女孫　三名

外男孫　七名

外女孫　三名

曾外男孫　一名

曾外女孫　一名　同叩謝

賻儀：

浩其合家，桂忠合家，桂朝合家，各一千五百元，徐慕儒合家二百元，謝鏡球合家，劉樹邦合家，各一百元，劉雁行合家，劉雁楹合家，茹容均合家，周國棟合家，徐棣昌合家，徐詠潛合家，周潮照合家，周鏡威合家，周鏡標合家，周美容、王炳合家，周文英、劉佐邦合家，顏燦基合家于小燕，以上各五十元，徐詠棠合家，徐樹宏合家，各四十元，周鎮南合家，朱子洵，甄毅民合家，劉永聯合家，黃顯聲合家，舅婆，以上各三十元，徐金松合家，徐桂容合家，徐演球合家，謝碧瑤，謝偉倫，顏偉然合家，顏宇華合家，顏耀德合家，周耀星合家，周惠貞，周桂珍，周鑑棟，董啓發合家，以上各二十元，顏周金合家，亞娣，霜大，各十五元。二婆，三婆，周貶，周三，周四婆，慧二嬸，周邦合家，周潮坤合家，以上各十元。

花圈：

劉浩其合家，劉雪珍偕男，劉桂潮合家，劉桂忠合家，劉劭廉、劭賢、劭全合家仝Jeff Parker劉惠玲合家，周興漢夫婦，周興建合家，蘇伯英合家，周晏佳董毅賢仝。顏秀娟、銳城、惠城仝劉昶暉合家，江焯煊，徐金流合家，蘇金泉合家，蘇金容合家，周履祥、秀顏、惠蘭仝。江煥彬合家，曹偉才合家，徐文鋒合家，徐日權合家，徐偉邦合家，徐廣惠，潘平新合家，張其昌合家，禺山總公所。

素車：劉桂忠，劉桂潮，劉興顯，徐棣昌，蘇金容，劉樹邦，周定邦，謝鏡球，徐慕儒，蘇金泉，徐金流，茹容均，劉雁楹，周履祥，周秀顏，曹偉才，蘇伯英，劉劭廉，劉劭賢，顏貫謙。

如有錯漏　尚祈見諒

厚惠芳名　恕不稱呼

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444

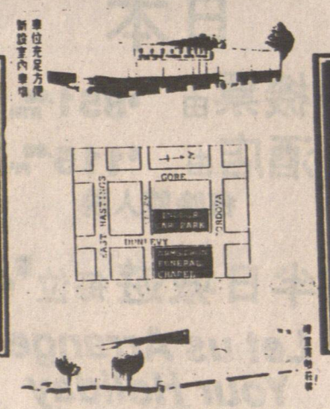
本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。
免費諮詢

禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）

問我有長生
願人無短壽



如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽

＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

電話：254－7166

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號　片打東街
（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

汽車保險・房屋
宇商業等各項
燕梳
代理

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive Vancouver B.C. V5L 3J8
Bus. 255·3227　Res. 253·9438

本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金

色花式花美世觀界

盆花圈花插花球花

4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Ph. (604) 298-0522
手提：(604) 351-3325